TS-E1302i/XIEW THF4840-C/VI

Pioneer

TS-E1302i

2-Way Speaker

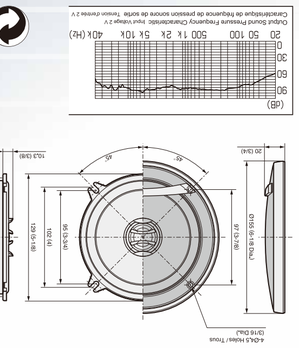
ARAMID FIBER CONE

INJECTION MOLDED CONE

13 cm

180 W MAX.

- MAX. MUSIC POWER 180 W
- NOMINAL POWER 35 W
- WOOFER Ø130 mm
- TWEETER Ø18 mm DOME
- IMPEDANCE 4 OHMS
- SENSITIVITY 88 dB (±1.5 dB)
- FREQUENCY RESPONSE 35 Hz TO 40 kHz (−20 dB)
- GROSS WEIGHT 1.97 kg 4 lb 6 oz

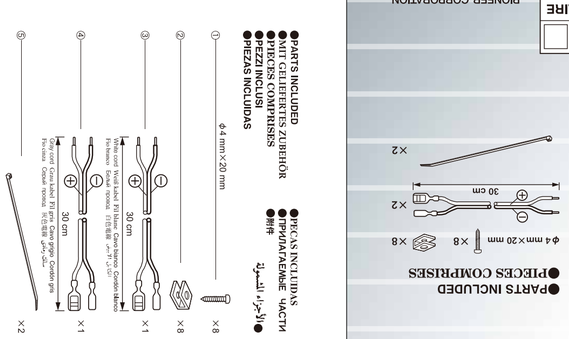


Output Sound Pressure Frequency Characteristic (HF/Tweeter) 2 V
Característica de frecuencia de presión sonora de salida (Tweeter) 2 V

XIEW
1 PAIR / 1 PAIRE

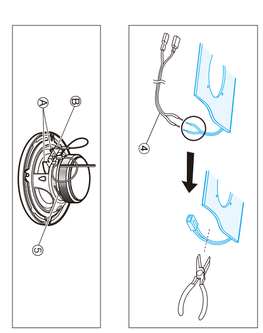
PIONEER CORPORATION

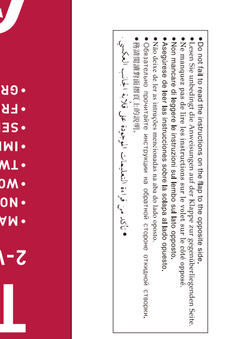
● PARTS INCLUDED
● PIECES COMPRISES
● ПРИЛАГАЕМЫЕ ЧАСТИ
● 附件
● PEÇAS INCLUIDAS
● ZUBEHÖRTEILE
● PARTI INCLUSI
● PIEZAS INCLUIDAS
● قطع الملحقة



Unit/Unité:mm(in.)

● CONNECTIONS
● ANSCHLÜSSEN
● CONNEXIONS
● CONEXIONES
● CONNESSIONI
● 接線
● CONEXÕES
● СОЕДИНЕНИЯ
● 接続
● التوصيلات





- Do not touch the speaker flexible sets.
- Do not touch the speaker terminals assembly.
- Make sure bad and speaker terminals do not contact metal.
- Do not touch the speaker flexible sets.
- Do not touch the speaker terminals, while due to the installation manual of the car stereo used.
- Ne touchez pas les ensembles souples du haut-parleur.
- Ne touchez pas les bornes du haut-parleur.
- Veillez à ce que les bornes du haut-parleur et du haut-parleur ne touchent pas le métal.
- Ne touchez pas les ensembles souples du haut-parleur.
- Ne touchez pas les bornes du haut-parleur, en fonction du manuel d'installation du lecteur de voiture utilisé.
- Ne toquen los conjuntos flexibles del altavoz.
- No toquen los terminales del altavoz.
- Asegúrese de que los terminales del altavoz y los terminales del altavoz no entren en contacto con el metal.
- No toquen los conjuntos flexibles del altavoz.
- No toquen los terminales del altavoz, según el manual de instalación del reproductor de cintas con que está usando.
- Non toccare le parti flessibili del diffusore.
- Non toccare il gruppo terminali del diffusore.
- Assicurarsi che le parti e i terminali del diffusore non entrino in contatto con metalli.
- Non toccare le parti flessibili del diffusore.
- Non toccare i terminali del diffusore, secondo il manuale di installazione del lettore di cassette auto.
- Não toque nos conjuntos flexíveis do altifalante.
- Não toque nos terminais do altifalante.
- Assegurar-se de que os terminais do altifalante não entram em contacto com metal.
- Não toque nos conjuntos flexíveis do altifalante.
- Não toque nos terminais do altifalante, de acordo com o manual de instalação do carro que está usando.
- Не касайтесь гибких деталей динамика.
- Не касайтесь клеммы динамика.
- Следите, чтобы клеммы динамика и клеммы динамика не касались металла.
- Не касайтесь гибких деталей динамика.
- Не касайтесь клемм динамика, согласно руководству по эксплуатации используемого автомобильного стереоприемника.
- 请勿触摸扬声器柔性组件。
- 请勿触摸扬声器端子组件。
- 请确保扬声器端子和扬声器端子不与金属接触。
- 请勿触摸扬声器柔性组件。
- 请勿触摸扬声器端子，请参阅您所使用的车载音响主机的安装手册。
- يجب عدم لمس مجموعات المرونة للمكبر.
- يجب عدم لمس أطراف المكبر.
- تأكد من أن أطراف المكبر وأطراف المكبر لا تتصل بالمعدن.
- يجب عدم لمس مجموعات المرونة للمكبر.
- يجب عدم لمس أطراف المكبر، وفقًا لدليل التركيب الخاص بمشغل شرائط السيارة المستعمل.

CAUTION
1. Do not touch the speaker flexible sets. ⑥
2. Do not touch the speaker terminals assembly. ⑥
3. Make sure bad and speaker terminals do not contact metal.

VORSICHT
1. Die Lautsprecherkorbteile ⑥ nicht berühren.
2. Die Lautsprecherklemmen ⑥ nicht berühren.
3. Es ist darauf zu achten, daß die Zuführungskabel und die Lautsprecherklemmen kein Metall berühren.

ATTENTION
1. Ne pas toucher le fil flexible du haut-parleur ⑥.
2. Ne pas toucher le borne du haut-parleur ⑥.
3. Veillez à ce que les bornes du haut-parleur et du haut-parleur ne touchent pas le métal.
4. Le branchement s'opère après consultation de la notice d'instructions de l'autoradio qui est utilisé.

PRECAUCIÓN
1. No toque los conjuntos flexibles del altavoz ⑥.
2. No toque los terminales del altavoz ⑥.
3. Asegúrese de que los terminales del altavoz y los terminales del altavoz no entren en contacto con el metal.
4. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".

PRECAUTION
1. Non toccare il gruppo terminali del diffusore ⑥.
2. Non toccare il gruppo terminali del diffusore ⑥.
3. Assicurarsi che le parti e i terminali del diffusore non entrino in contatto con metalli.
4. Non toccare il gruppo terminali del diffusore ⑥.
5. Non toccare i terminali del diffusore, secondo il manuale di installazione del lettore di cassette auto.

PRECAUÇÃO
1. Não toque nos conjuntos flexíveis do altifalante ⑥.
2. Não toque nos terminais do altifalante ⑥.
3. Assegurar-se de que os terminais do altifalante não entram em contacto com metal.
4. Não toque nos conjuntos flexíveis do altifalante ⑥.
5. Não toque nos terminais do altifalante, de acordo com o manual de instalação do carro que está usando.

ОСТОРОЖНО
1. Не касайтесь гибких деталей ⑥ динамика.
2. Не касайтесь клемм динамика ⑥.
3. Будьте уверены, что проводки и электроконтакты динамика не имеют контакта с металлом.
4. Не касайтесь гибких деталей динамика ⑥.
5. Не касайтесь клемм динамика, согласно руководству по эксплуатации автомобильного стереоприемника.

注意事項
1. 切勿接触扬声器软件组件⑥。
2. 切勿接触扬声器端子组件⑥。
3. 确保扬声器端子和扬声器端子不与金属接触。
4. 请勿接触扬声器软件组件⑥。
5. 请勿接触扬声器端子组件，请参阅您所使用的车载音响主机的安装手册。

احتياطات
1. لا تلمس الأجزاء المرنة للمكبر ⑥.
2. لا تلمس أطراف المكبر ⑥.
3. تأكد من أن أطراف المكبر وأطراف المكبر لا تتصل بالمعدن.
4. لا تلمس الأجزاء المرنة للمكبر ⑥.
5. لا تلمس أطراف المكبر، وفقًا لدليل التركيب الخاص بمشغل شرائط السيارة المستعمل.

© PIONEER CORPORATION 2007 MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIETNAM FABRICATO IN VIETNAM CIUDAD DE VIETNAM 4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN / JAPÓN

TS-E1302i

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprechers, verlesen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.
Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.

180 W MAX.

Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Перед установкой динамика обязательно прочтите инструкции.
安裝揚聲器前，務必先仔細閱讀說明書。
يجب قراءة هذه التعليمات قبل تركيب المكبر.

Flush-Mount Car Speaker
13 cm [5-1/4"] COAXIAL 2-WAY

Haut-Parleurs à Montage Encastré Pour Automobile
2 VOIES COAXIAL 13 cm

● SPECIFICATIONS
- Speaker system ..... 13 cm [5-1/4"] (Dia.)
- Woofer ..... Dual layer IMX™ (Injection Molded Matrix) aramid / basalt fiber composite cone
- Tweeter ..... Soft dome Injection Molded Matrix) Aramid / basalt fiber composite cone
- Nominal power ..... 35 W
- Maximum power ..... 180 W
- Impedance ..... 4 Ω
- Sensitivity ..... 88 dB (±1.5 dB)
- Frequency response ..... 35 Hz to 40 kHz (−20 dB)
- Gross weight (2 speakers including packaging) ..... 1.97 kg (4 lb 6 oz)

● ESPECIFICACIONES
- Sistema de reproducción ..... Coaxial de 2 vías
- Woofer ..... Cono compuesto fibra aramida/basalto (Matriz moldeada por inyección)
- Tweeter ..... 18 mm Domo blando
- Potencia nominal ..... 35 W
- Potencia máxima ..... 180 W
- Impedancia ..... 4 Ω
- Sensibilidad ..... 88 dB (±1,5 dB)
- Respuesta de frecuencia ..... 35 Hz a 40 kHz (−20 dB)
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) ..... 0.89 kg

● ESPECIFICAÇÕES
- Sistema de reprodução ..... Coaxial de 2 vias
- Woofer ..... Cone composto de fibra de aramida/basalto (Matriz moldada por injecção)
- Tweeter ..... 18 mm Domo macio
- Potência nominal ..... 35 W
- Potência máxima ..... 180 W
- Impedância ..... 4 Ω
- Sensibilidade ..... 88 dB (±1,5 dB)
- Resposta de frequência ..... 35 Hz a 40 kHz (−20 dB)
- Peso bruto (2 altifalantes incluindo embalagem) ..... 0.89 kg

● DATI TECNICI
- Sistema di riproduzione ..... Coassiale a due vie
- Woofer ..... Cono composito fibra aramide/basalto (Matrice Stampata a Iniezione)
- Tweeter ..... 18 mm Cupola morbida (Matrice Stampata a Iniezione) Materiale composito fibra aramide / basalto
- Potenza nominale ..... 35 W
- Potenza massima ..... 180 W
- Impedenza nominale ..... 4 Ω
- Sensibilità ..... 88 dB (±1,5 dB)
- Risposta in frequenza ..... 35 Hz a 40 kHz (−20 dB)
- Peso lordo (diffusori inclusi imballaggio) ..... 1.97 kg

● ТЕХНИЧЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- Система воспроизведения ..... Коаксиальная двухполосная
- Низкочастотный корпус ..... Композитный диффузор из арамидного/базальтового волокна (матрица, отлитая под давлением)
- Твитер ..... Мягкий купол из композитного арамидного/базальтового волокна (матрица, отлитая под давлением)
- Номинальная мощность ..... 35 Вт
- Максимальная мощность ..... 180 Вт
- Импеданс ..... 4 Ом
- Чувствительность ..... 88 дБ (±1,5 дБ)
- Частотная характеристика ..... 35 Гц – 40 кГц (−20 дБ)
- Общий вес (2 динамика, включая упаковочную коробку) ..... 1.97 кг

● 規格
- 揚聲器系統 ..... 13 cm [5-1/4"] (直徑)
- 低音揚聲器 ..... 雙層 IMX™ (射出成型基質) 芳香族聚酰胺纖維/玄武岩纖維複合材料錐盆
- 高音揚聲器 ..... 18 mm 軟穹頂
- 額定功率 ..... 35 瓦
- 最大功率 ..... 180 瓦
- 阻抗 ..... 4 歐姆
- 靈敏度 ..... 88 dB (±1.5 dB)
- 頻率響應 ..... 35 至 40 kHz (−20 dB)
- 淨重 (2 支揚聲器，包括包裝) ..... 1.97 公斤

● 仕様
- スピーカシステム ..... 13 cm [5-1/4"] (直径)
- ウーファー ..... 二層 IMX™ (射出成型基質) アラミド/バサルト繊維複合コーン
- ツイーター ..... 18 mm ソフトドーム
- 定格入力 ..... 35 W
- 最大入力 ..... 180 W
- インピーダンス ..... 4 Ω
- 感度 ..... 88 dB (±1.5 dB)
- 周波数特性 ..... 35 Hz～40 kHz (−20 dB)
- 総重量 (2 スピーカ梱包含む) ..... 1.97 kg

● 사양
- 스피커 시스템 ..... 13 cm [5-1/4"] (직경)
- 우퍼 ..... 이중층 IMX™ (사출 성형 매트릭스) 아라미드/바잘트 섬유 콘
- 트위터 ..... 18 mm 소프트 돔
- 정격 출력 ..... 35 W
- 최대 출력 ..... 180 W
- 임피던스 ..... 4 Ω
- 감도 ..... 88 dB (±1.5 dB)
- 주파수 응답 ..... 35 Hz ~ 40 kHz (−20 dB)
- 총 중량 (2 개 패키지 포함) ..... 1.97 kg

● 仕様
- スピーカシステム ..... 13 cm [5-1/4"] (直径)
- ウーファー ..... 二層 IMX™ (射出成型基質) アラミド/バサルト繊維複合コーン
- ツイーター ..... 18 mm ソフトドーム
- 定格入力 ..... 35 W
- 最大入力 ..... 180 W
- インピーダンス ..... 4 Ω
- 感度 ..... 88 dB (±1.5 dB)
- 周波数特性 ..... 35 Hz～40 kHz (−20 dB)
- 総重量 (2 スピーカ梱包含む) ..... 1.97 kg

● الخصائص
- نظام المكبر ..... 13 cm [5-1/4"] (قطر)
- المكبر ..... طبقة مزدوجة IMX™ (قالب حقن) ألياف الأرامي/البازلت مركب مخروط
- تويتر ..... قبة ناعمة ١٨ مم
- القدرة الاسمية ..... ٣٥ واط
- القدرة القصوى ..... ١٨٠ واط
- المعاوقة ..... ٤ أوم
- الحساسية ..... ٨٨ ديسيبل (±١,٥ ديسيبل)
- الاستجابة للتردد ..... ٣٥ هرتز إلى ٤٠ كيلوهرتز (−٢٠ ديسيبل)
- الوزن الإجمالي (٢ مكبر بما في ذلك العبوة) ..... ١,٩٧ كغ

4 971729 881974

УСТАНОВЛЕННЫЙ ЗАПОДЛИЦО АВТОМОБИЛЬНЫЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ
13 см КОАКСИАЛЬНАЯ ДВУХПОЛОСНАЯ
СДЕЛАНО В ВЬЕТНАМЕ
КОРПОРАЦИЯ ПАЙОНИР
4−1, Мегуро 1−чоме,
Мегуро−ку, Токио 153−8654, Япония
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ..... 88 дБ (±1,5 дБ)
ЧАСТОТНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
..... 35 Гц к 40 кГц (− 20 дБ)
СРОК СЛУЖБЫ : 6 ЛЕТ

※ Information Note for Customers in Russia and CIS countries.
※ Information - l'attention des clients de Russia et des pays de la CEI.
※ Nota informativa per l consumatori della Russia e paesi del CIS.
※ Информация для потребителей в России и СНГ.

TS-E1302i

HP 2 Voies

CONE FIBRE ARAMIDE

INJECTION MOLDED CONE

- PUISSANCE MUSICALE MAXIMUM 180 W
- PUISSANCE NOMINALE 35 W
- HP GRAVE Ø130 mm
- HP AIGU Ø18 mm DÔME
- IMPEDANCE 4 OHMS
- SENSIBILITE 88 dB (±1,5 dB)
- BANDE PASSANTE 35 Hz À 40 kHz (−20 dB)
- POIDS BRUT 1,97 kg

13 cm

180 W MAX.

Pioneer

PIONEER EUROPE NV Haven 1087,Keetberglaan 1,B-9120 Melsele,Belgium/Belgio/Belgique

Pioneer

TS-E1302i

2-Way Speaker

ARAMID FIBER CONE

INJECTION MOLDED CONE

13 cm

180 W MAX.

Pioneer

THF4840-C/VI
THF4840-C/VI
THF4840-C/VI
THF4840-C/VI
THF4840-C/VI
THF4840-C/VI

Pioneer

OPEN & SMOOTH

13 cm

180 W MAX.

TS-E1302i

2-Way Speaker／HP 2 Voies／Diffusore 2 Vie

- DUAL LAYER IMX™ (INJECTION MOLDED MATRIX) ARAMID / BASALT FIBER COMPOSITE CONE／IMX™ (MATRICE MOULÉE PAR INJECTION) DOUBLE COUCHE, CÔNE COMPOSITE EN MATÉRIAU PLASTIQUE À ARAMIDE ET BASALTE
- SOFT DOME TWEETER WITH REAR CHAMBER／HP AIGU À DÔME SOUPLE AVEC ENCEINTE ARRIÈRE
- WAVE GUIDES WITH DISPERSION CONTROL／GUIDES D'ONDES AVEC CONTRÔLE DE LA DISPERSION

ARAMID FIBER CONE / CONE FIBRE ARAMIDE

INJECTION MOLDED CONE

TS-E1302i

HP 2 Voies

CONE FIBRE ARAMIDE

INJECTION MOLDED CONE

- PUISSANCE MUSICALE MAXIMUM 180 W
- PUISSANCE NOMINALE 35 W
- HP GRAVE Ø130 mm
- HP AIGU Ø18 mm DÔME
- IMPEDANCE 4 OHMS
- SENSIBILITE 88 dB (±1,5 dB)
- BANDE PASSANTE 35 Hz À 40 kHz (−20 dB)
- POIDS BRUT 1,97 kg

13 cm

180 W MAX.

Pioneer